

# XIX. DRŽAVNO NATJECANJE IZ NJEMAČKOG JEZIKA



23. – 25. travnja 2013.

Vinkovci

**Marina Markić, prof.**

(ravnateljica Osnovne škole Ivana Mažuranića)

Dragi učenici, poštovane kolegice i kolege, mentori, gosti i uzvanici!

Pozdravljam vas u ime svih učenika i djelatnika OŠ Ivana Mažuranića Vinkovci te u svoje osobno ime. Velika je čast biti domaćinom najboljim i najuspješnijim učenicima u poznavanju njemačkog jezika kao i njihovim mentorima. Naša škola promiče učenje više stranih jezika jer smatramo kako su jezici najsnažnija poveznica među ljudima i narodima, a to nam je posebno potrebno sada kada Hrvatska ulazi u Europsku Uniju i postaje dio ujedinjene Europe. Svjesni smo kako je budućnost naših učenika nezamisliva bez poznavanja stranih jezika, a živjeti u Vinkovcima, gradu s dugom europskom tradicijom, i ne poželjeti naučiti barem jedan strani jezik gotovo je nemoguće.

Vinkovci su konstantno naseljeni više od 8000 godina i smatraju se jednim od najstarijih europskih gradova s kontinuitetom življenja. Da ste u Vinkovce došli u vrijeme Rimskog Carstva, došli biste u mjesto zvano Colonia Aurelia Cibaleu; tijekom srednjeg vijeka dočekali bi vas domaćini sv. Ilije – mjesta nazvanog po istoimenoj crkvi, a potom preimenovanog u sv. Vinka iz čega je, pretpostavlja se, nastalo ime današnjih Vinkovaca. Ulice našega grada iznjedrile su brojne poznate povijesne osobe - Dionizija Švagelja, Josipa i Ivana Kozarca, Josipa Runjanina, Matiju Antuna Relkovića, hrvatskog bana Josipa Šokčevića. Ovim su ulicama šetali i još uvijek šetaju naši sugrađani koji su Vam, dragi učenici, sigurno poznati – Mirko Filipović, Dubravko Mataković, Shorty, članovi grupe Colonia.

Na kraju, dragi učenici, želim vam puno uspjeha na natjecanju. Kao domaćini potrudit ćemo se da vam dani provedeni u našem gradu i Županiji vukovarsko-srijemskoj ostanu u što ljepšoj uspomeni tako da nas jednog dana poželite ponovno posjetiti kao odrasli i odgovorni ljudi.

Hvala i sretno svima!

**Jasminka Hajpek, prof.**

(predsjednica državnog povjerenstva za njemački jezik)

Dragi učenici, uvaženi mentori, poštovani gosti i dragi domaćini!

Čast mi je i zadovoljstvo pozdraviti Vas, ovdje u Vinkovcima, u ime Državnoga povjerenstva za provedbu Natjecanja u znanju njemačkoga jezika i u svoje osobno ime.

Želim vam dobrodošlicu na 19. državnom natjecanju u znanju njemačkoga jezika za učenike osnovnih i srednjih škola.

Dragi učenici, čestitam vam od srca jer ste pokazali u vašim školama i županijama da ste najbolji u poznavanju njemačkoga jezika. Vjerujem da osim znanja i vještina posjedujete i veliku ljubav prema njemačkom jeziku a nju su vam prenijeli vaši mentori te im ovim putem zahvaljujem na tome. Zahvaljujem im i na velikom uloženom trudu jer bez uložnog truda ne bi bilo ni znanja ni ovih odličnih rezultata.

U ovoj trećoj utrci, na državnoj razini, znajte da ste svi vi pobjednici bez obzira koji rezultat sada ovdje ostvarili. Sudjelovati na državnoj razini natjecanja nije samo prilika pokazati znanje, vještine i sposobnosti stečene u školi kroz knjige. To je i prilika pokazati djelatno znanje koje je temelj uspješnog života: sklapanjem novih prijateljstava, razmjenom iskustava i mišljenja na njemačkom pa i hrvatskom jeziku. Neka Vam stoga ovo natjecanje u Vinkovcima ne bude samo prostor nadmetanja u znanju njemačkoga jezika nego i prilika učenja jednih o drugima i jednih od drugih u vedrom i pozitivnom ozračju poštivajući osobne i kulturne različitosti.

**Vinko Filipović, prof.**  
(ravnatelj Agencije za odgoj i obrazovanje)

Dobru večer želim. Sve vas lijepo pozdravljam, a posebno učenice i učenike te njihove mentore.

Niz je dobrih razloga zašto sam danas u Vinkovcima. U isto vrijeme se održava i natjecanje iz engleskog jezika, no odlučio sam doći ovamo jer želimo podupirati sve jezike jer svi imaju jednaku važnost. Drugi razlog zašto sam došao je kako bih, kao geograf, osvježio svoje znanje iz geografije o Vinkovcima, o Vukovarsko-srijemskoj županiji. Niz je dobrih razloga, ali svakako najvažniji razlog ste vi, učenici, koji ste došli iz vaših škola s mentorima koji ste kroz ovu godinu doista učinili puno.

Vrlo često na ovim prigodama kažem da vi učenici koji ste došli na državno natjecanje možete već sada biti ponosni jer ste među onima rijetkima koji imaju tu privilegiju biti među 516 000 učenika OŠ i SŠ. Vi ste, dakle, onih 7 500 ponajboljih učenika koji dođu na državno natjecanje i na taj način ste zabilježili u vašem dobu nešto što će ostati u trajnom sjećanju Vama, a na ponos vaših roditelja i mentora. Hoćete li na kraju biti prvi, drugi, treći i koje ćete mjesto zauzeti, zasigurno imate tu čast da ste među rijetkima koji su imali prigodu doći na državno natjecanje.

Došli ste u kontinentalnu Hrvatsku, u prekrasan grad s dugom tradicijom. Natjecanja se najčešće održavaju u priobalju pa vam je ovo prilika upoznati i ovaj prekrasan dio Slavonije.

Hvala što ste napravili značajne korake i dali značajan doprinos ovom natjecanju. Hvala državnom povjerenstvu, mojoj savjetnici Izabeli Potnar Mijić kojoj je ovo prvo državno natjecanje.

Dragi učenici, nemojte biti tužni ako u nekom trenutku nećete imati dovoljno koncentracije jer ste bili na državnom natjecanju i tim ste postigli puno. Svim osnovnoškolcima želim da upišu željene srednje škole, a svim srednjoškolcima neka upišu željene fakultete.

Želim vam da se dobro osjećate u prekrasnoj Slavoniji. Vjerujem da će biti dovoljno sunca da osjetite to bogatstvo i miris proljeća u Slavoniji na jedan poseban način.

Hvala svima i želim Vam puno uspjeha!



## o Vukovarsko-srijemskoj županiji ...

Vukovarsko-srijemska županija smještena je na krajnjem sjeveroistoku Republike Hrvatske. Leži u međurječju, između Dunava i Save, i zauzima dijelove povijesnih pokrajina istočne Slavonije i zapadnog Srijema.

Ovim područjem vode važni riječni i kopneni putovi i križaju se međunarodni prometni pravci od istoka prema zapadu uz rijeku Dunav, te od sjevera preko rijeke Save prema Jadranskom moru. Tu se dotiču i sučeljavaju civilizacije zapadnoeuropskog i istočnog kulturnog kruga.

Bogata ravnica bila je poprištem brojnih sukoba i seoba naroda. Zahvaljujući izvanredno plodnom tlu, veoma povoljnim klimatskim uvjetima, prirodnom bogatstvu i dobrom prometnom položaju ovo područje je naseljeno od davnina. Prošlo je više od jednog tisućljeća kako ovdje Hrvati grade svoj narodni život i običaje.

### KROZ POVIJEST SRIJEMSKE ŽUPANIJE

Slavonija, unutar personalne unije s Ugarskom, od 1240.g. nosi naziv kraljevine i na čelu joj je herceg Koloman. Stvaraju se županije, kao nova teritorijalna organizacija po ugarskom uzoru. Poveljom hercega Kolomana 1231. godine naselje oko utvrde Vukova dobiva status slobodnog kraljevskog grada i počinje se razvijati u značajno obrtničko i trgovačko središte.

Na mjestu današnjih Vinkovaca u srednjovjekovnom razdoblju, na mjestu koje se naziva Meraja, već u 12.st. spominje se naselje Sv. Ilija. Ovo se naselje održalo i pod Turcima. U to vrijeme se počinje upotrebljavati i naziv Vinkovci.

Turci su upali iz Bosne i gotovo bez borbe 1526.g. zauzeli dio, a 1536.g. i cijelo područje Vukovske županije. Oni su osnovali vojno-administrativne jedinice među kojima je bio i Srijemski sandžak. Položaj stanovništva, pogotovo katoličkog, bio je vrlo težak zbog niza obveza prema spahijama i sultanu.

Nakon poraza Turaka pod Bečom 1683.g. započinje veliki rat za oslobođenje. General Aspermont 1687.g. zauzima Vukovar, te se tako oslobađaju i ostala sjeveroistočna područja i vraćaju u sastav Habsburškog Carstva. Godine 1756. carica Maria Theresia donijela je prve opće urbanijalne propise za Hrvatsku i Slavoniju. Tadašnji hrvatski ban Karlo Batthyanyi svečano je proglasio obnavljanje županija.

Slavonske županije su se našle u procjepu između Habsburgovaca, njihova apsolutizma i germanizacije, te Ugarske i njenih težnji za pripajanjem hrvatskog teritorija. Car Josip II smatrao je županije preprekom svojim reformama i 1785.g. ih ukida kao upravne jedinice i pretvara u administrativne.

Nacionalno buđenje 1848.g. i revolucionarna zbivanja ne samo da dovode do ukidanja kmetstva, već nakratko donose Hrvatskoj prekid vlasti Mađara. Gubi se staleško obilježje ne samo Hrvatskog sabora, već i županijskih skupština, te u njih ulaze veleposjednici, privrednici, javni djelatnici, svećenici, a po prvi put i predstavnici Vojne granice.

Područje Vojne granice bilo je organizirano po teritorijalnom načelu na 11 pukovnija (regimenata) među kojima je bila i brodska pukovnija sa sjedištem u Vinkovcima. Službeni jezik je bio isključivo njemački. Škole su također bile na njemačkom. Između Vojne granice i civilnog područja tekla je živa komunikacija, izgrađivale su se ceste i cvjetala je trgovina.

Nakon ukinuća Vojne granice 1873.g. pripaja se njen istočni dio Srijemskoj županiji 1881.g. te se njena površina gotovo udvostručila.

Na području Srijemske županije nastaju tri velika vlastelinstva: iločko, vukovarsko i nuštarsko čiju su zemlju obrađivali seljaci - kmetovi. Ukidanjem kmetstva 1848.g. vlastelinstva su prešla na tržišni odnos privređivanja i znatno su utjecala na razvoj gospodarstva na ovom području.



Već tijekom 17., a pogotovo u 18. i 19. stoljeću, u ratom opustošenoj Srijemskoj županiji dolazi do znatnih demografskih promjena. Na ova područja naseljava se hrvatsko stanovništvo iz drugih krajeva (npr. iz Bosne), ali i stanovništvo drugih vjera i nacionalnosti. Vrlo rano naseljavaju se Nijemci, Mađari, Srbi, Židovi, Slovaci, Rusini i Ukrajinci.

Na zapadnom dijelu Srijemske županije, pretežno na mjestu starih naselja, razvilo se nekoliko gradova koji su postali obrtnička, kulturna i upravna središta.

Vinkovci su bili u sastavu Vojne granice mjesto u kojem je smještena komada brodske pukovnije pa je time znatno usporavan njegov gospodarski razvoj. Već 1780.g. u Vinkovcima je započela radom gimnazija. Brži razvoj Vinkovaca nastavlja se tek izgradnjom željezničkih pruga iza 1878.g., kada Vinkovci postaju sve važnije prometno središte na raskrižju željezničkih putova. Ovdje je bila i uprava velikog šumskog gospodarstva - Brodska imovna općina.

Kada je 1918.g. Hrvatska ušla u Državu Srba, Hrvata i Slovenaca, došlo je i do nove organizacije uprave kojom su 1921.g. ukinute sve županije.

Podjela Hrvatske na oblasti bila je neprirodna i namjerno uperena protiv prirodnih hrvatskih granica te je imala zadatak razbiti svaku političku djelatnost Hrvata.

Izbijanjem Drugog svjetskog rata Jugoslavija doživljava politički i vojni slom 1941.g, a u novoj Jugoslaviji osnivaju se kotarevi sa sjedištem u Vinkovcima, Vukovaru, Županji (jedno vrijeme i u Iloku).

Raspadom socijalističke Jugoslavije u neovisnoj Hrvatskoj obnavlja se 1993.g. županija pod imenom Vukovarsko-srijemska županija.



## über die Gespanschaft Vukovar – Syrmien ...

Die Gespanschaft Vukovar-Syrmien liegt im Nordosten der Republik Kroatien. Sie erstreckt sich zwischen der Donau und der Save auf 2.448 m<sup>2</sup> Fläche und nimmt größtenteils historische Gebiete Ost-Slawoniens und West-Syrmiens ein.

Durch dieses Gebiet führen wichtige Wasser- und Landstraßen, hier kreuzen sich internationale Verkehrswege vom Osten in den Westen entlang der Donau und vom Norden über den Fluss Save in Richtung Adria in den Süden. Hier treffen Zivilisationen des westeuropäischen und des östlichen Kulturkreises aufeinander und werden miteinander konfrontiert.

Die reiche Ebene war der Schauplatz unzähliger Konflikte und Völkerwanderungen. Dank dem äußerst fruchtbaren Land, günstigen Klimaverhältnissen, dem Naturreichtum und guten Verkehrsanbindungen ist dieses Gebiet bereits seit alters her besiedelt. Bereits seit über einem Jahrtausend leben hier die Kroaten und pflegen ihre Bräuche und Sitten.

### **Durch die Geschichte der Gespanschaft Syrmien**

Slawonien, als Teil der Personal-Union mit Ungarn, trägt seit 1240 den Titel eines Königreiches mit Herzog Koloman an ihrer Spitze. Gespanschaften, als neue territoriale Organisationen, werden nach dem ungarischen Prinzip gebildet. Mit der Bulle des Herzogs Koloman im Jahre 1231 bekommt die Siedlung um die Festung Vukovos den Status einer freien königlichen Stadt, die zu einem wichtigen Handwerks- und Handelszentrum wird.

Im Raum der heutigen Stadt Vinkovci, im Stadtteil Meraja, sprach man bereits im mittelalterlichen 12. Jahrhundert von der Siedlung St. Ilijas. Diese Siedlung konnte ihren Status auch während des Osmanischen Reiches beibehalten. Bereits in dieser Zeit beginnt man den Namen „Vinkovci“ zu verwenden.

Als die Türken aus Bosnien hervordrangten, eroberten sie in 1526 fast kampflos einen Teil und in 1536 das gesamte Gebiet der Gespanschaft Vukovo. Sie gründeten militärisch-administrative Verwaltungseinheiten, darunter auch den Sandschak Syrmien. Die Lage der Bevölkerung, insbesondere der Katholiken war, in Folge zahlreicher Verpflichtungen gegenüber den Soldaten und dem Sultan, sehr schwierig.

Nach der Niederlage der Türken bei Wien im Jahre 1683 beginnt der große Befreiungskrieg. General Aspermont nimmt 1687 Vukovar ein, die übrigen nordöstlichen Gebiete werden befreit und in das Habsburger Reich wieder eingegliedert. Im Jahr 1756 verabschiedete Kaiserin Maria Theresia die ersten allgemeinen städtischen Vorschriften für Kroatien und Slawonien und der damalige kroatische Ban Karlo Batthyany erklärte feierlich die Wiedereinführung kroatischer Gespanschaften.

Slawonische Gespanschaften gerieten in eine Kluft zwischen den Habsburgern, ihrem Absolutismus und der Germanisierung auf der einen Seite und den Ungarn und ihren Ambitionen, kroatisches Gebiet zu annektieren, auf der anderen Seite. Kaiser Joseph II. sah die Gespanschaften als ein Hindernis für seine Reformen, sodass er im Jahre 1785 ihre Verwaltungsrolle abschaffte und sie in lediglich administrative Einheiten umwandelte.

Das Erwachen des Nationalgefühls in 1848 und revolutionäre Entwicklungen haben nicht nur zur Abschaffung der Leibeigenschaft geführt, sondern auch zu einer kurzen Unterbrechung der ungarischen Macht. Das kroatische Parlament und die Gespanschafts-Versammlungen sind nicht mehr von Ständen geprägt; Grundbesitzer, Händler, Beamte, Priester, und zum ersten Mal Vertreter der Militärgrenze, besetzten diese Positionen.

Der Militärgrenze-Bereich wurde nach dem Territorialprinzip in 11 Regimenter organisiert, darunter das Regiment von Slavonski Brod mit Sitz in Vinkovci. Die Amtssprache war ausschließlich Deutsch. Der Unterricht in Schulen wurde ebenfalls in deutscher Sprache durchgeführt. Zwischen der Militärgrenze und dem Zivilgebiet herrschte eine lebhaftere Kommunikation, Straßen wurden gebaut und der Handel blühte.

Nach der Abschaffung der Militärgrenze im Jahre 1873 wurde ihr östlicher Teil 1881 der Gespanschaft Syrmien angeschlossen, was mit einer fast doppelten Fläche der Gespanschaft resultierte.

Innerhalb der Gespanschaft Syrmien entstehen drei große Herrenhäuser: Ilok, Vukovar und Nuštar, dessen Land von Bauern – Leibeigenen, bewirtschaftet wurde. Mit Abschaffung der Leibeigenschaft in 1848, passen sich die Herrenhäuser dem marktwirtschaftlichen System an und nehmen in diesem Sinne bedeutenden Einfluss auf wirtschaftliche Entwicklungen dieses Gebietes.

Bereits während des 17. und vor allem im 18. und 19. Jahrhundert, kommt es in der vom Krieg verwüsteten Gespanschaft Syrmien zu bedeutenden demografischen Veränderungen. Dieses Gebiet wurde von kroatischer Bevölkerung aus anderen Regionen (wie z.B. aus Bosnien), aber auch von Menschen anderer Religionen und Nationalitäten, angesiedelt. Sehr früh siedelten sich hier die Deutschen, Ungarn, Serben, Juden, Slowaken, Ruthenen und Ukrainer an.

Im Westen der Gespanschaft Syrmien, meist an den Standorten der alten Siedlungen, entwickelten sich Städte, die zu handwerklichen, kulturellen und administrativen Zentren wurden.

In der Stadt Vinkovci, als Teil der Militärgrenze, war das Kommando des Regiments von Slavonski brod gelegen, was zu einer wesentlich langsameren wirtschaftlichen Entwicklung führte. Bereits im Jahre 1780 wurde in Vinkovci das Gymnasium eröffnet. Eine schnellere Entwicklung von Vinkovci wurde erst durch den Bau der Eisenbahnen nach 1878

fortgesetzt, als Vinkovci zu einem immer mehr bedeutender werdenden Verkehrsknotenpunkt wird. Hier war die Verwaltung der großen Waldwirtschaft.

Als im Jahre 1918 Kroatien dem Staatenbund der Serben, Kroaten und Slowenen beitrifft, kommt es wiederum zu einer neuen administrativen Aufteilung, die 1921 alle Gespanschaften abschaffte und Bezirke einführte.

Die Aufteilung Kroatiens in Bezirke war künstlich herbeigeführt und absichtlich gegen natürliche Grenzen Kroatiens gerichtet; sie hatte es zur Aufgabe, jegliche politische Aktivitäten der Kroaten zu verhindern.

Mit dem Ausbruch des Zweiten Weltkriegs erlitt 1941 Jugoslawien einen politischen und militärischen Zusammenbruch und im neuen Jugoslawien wurden Kreise mit Sitz in Vinkovci, Vukovar und Županja (eine Zeitlang auch in Ilok) gegründet.

Nach dem Zerfall des sozialistischen Jugoslawien, wird im unabhängigen Kroatien im Jahr 1993 die Gespanschaft Vukovar-Syrmien gegründet.



## o Vinkovcima ...

Vinkovci se nalaze na najsjevernijem meandru Bosuta te su zahvaljujući svom povoljnom položaju bili prostor na kojem su se nasljeđivale kulture od mlađeg kamenog doba do danas. Nije se uvijek živjelo na istim mjestima, ali gledajući današnji raster grada **Vinkovci su kontinuirano naseljeni preko 8000 godina.**

Prve zajednice zemljoradnika naseljavaju ovo područje negdje oko 6200. g. pr. Krista donoseći keramiku, pripitomljene životinje i biljke.

Colonia Aurelia Cibalae bile su treći najveći grad u provinciji Panoniji Sekundi.

Najvažniji ljudi rođeni u Cibalama su Valentinijan (364.-375.) i Valens (364.-378.), braća i jedini rimski carevi rođeni na području današnje Hrvatske.

Doseljenje slavenskih plemena rezultiralo je pomicanjem centra grada prema zapadu te je krajem 11. stoljeća na zapadnoj periferiji Cibala osnovano novo naselje. Žitelji tog naselja podigli su manju crkvu u romaničkom stilu otkrivenu u temeljima.

Vinkovci (Wynkocz) se spominju prvi puta 1491. godine. Prostor srednjovjekovnog naselja Sv. Ilija, odnosno današnjih Vinkovaca, došao je u osmanlijske ruke te je potkraj 17. stoljeća bio u oslobodilačkim ratnim razaranjima upuštjen, a stanovništvo prisilno raseljeno.

Početkom 18. st. Vinkovci su se našli u prostoru novoosnovane (1702. godine) Slavonske vojne krajine.

Procesi se industrijalizacije i modernizacije u Vinkovcima snažno nastavljaju i nakon teških iskušenja Prvog svjetskog rata pa tako Vinkovci 1919. godine dobivaju javnu plinsku rasvjetu, od 1930. godine javnu električnu mrežu, u njima djeluje nekoliko snažnih industrijskih pogona.

Drugi svjetski rat donijet će nova iskušenja za Vinkovce.





## etwas über Vinkovci ...

Vinkovci (Winkowitz) befindet sich am nördlichsten Mäander des Flusses Bosut und Dank seiner günstigen Lage war Vinkovci der Bereich in dem sich die Kulturen von Jungsteinzeit bis Gegenwart nacheinander wechselten. Man lebte nicht immer auf gleichen Stellen, aber den heutigen **Stadtgrundriss anschauend ist es sichtbar dass Vinkovci kontinuierlich über 8000 Jahre bewohnt sind.**

Die ersten Gemeinden der Landwirte besiedelten diese Region rund um das Jahr 6200 v. Chr. und brachten mit Keramik, domestizierte Tiere und Pflanzen.

Colonia Aurelia Cibalae war die drittgrößte Stadt in der Provinz Pannonia secunda.

Die wichtigsten in Vinkovci geborenen Personen sind Valentinian (364.-375.) und Valenz (364.-378.), Gebrüder und einzige römische Kaiser die auf dem Bereich der heutigen Kroatien geboren wurden.

Die Einwanderung der slawischen Stämme führte zu Verschiebung des Stadtzentrums nach Westen und gegen das Ende des 11. Jahrhunderts wurde am westlichen Stadtrand der Cibalae eine neue Siedlung gegründet. Die Bewohner dieser Siedlung errichteten eine kleine Kirche im romanischen Stil, die in den Fundamenten entdeckt wurde.

Vinkovci (Wynkocz) wurde zuerst im Jahr 1491 erwähnt. Der Raum der mittelalterlichen Siedlung Heilige Elias, beziehungsweise der heutigen Stadt Vinkovci, fiel definitiv in osmanische Hände und wurde zum Ende des 17. Jahrhunderts durch die Befreiungskriege verwüstet, und die Bevölkerung gewaltsam vertrieben.

Anfangs des 18. Jahrhunderts befand sich Vinkovci im Raum der neu gegründeten Slawonischen Militärgrenze.

Die Prozesse der Industrialisierung und der Modernisierung von Vinkovci wurden auch nach den harten Versuchungen des Ersten Weltkriegs stark fortgesetzt, so bekamen Vinkovci im Jahr 1919 die öffentliche Gasbeleuchtung, seit 1930 den öffentlichen Stromnetz, in Vinkovci waren etliche starke Industriebetriebe tätig.

Der Zweite Weltkrieg brachte neue Versuchungen für Vinkovci.





Eine hervorragende Rolle unter vielen wichtigen Einzelheiten aus der Stadtgeschichte spielt der älteste indoeuropäische Kalender Orion. Die Archäologen haben dieses Gefäß am 21. März 1978 auf dem Platz des heutigen Hotels „Slavonija“ gefunden. Zwanzig Jahre später wurde festgestellt, dass die eingravierten Zierden das Sternbild, der dem Nachthimmel über Vinkovci dominiert zeigen.

Istaknuto mjesto među mnogobrojnim važnim detaljima u prošlosti grada svakako zauzima najstariji indoeuropski kalendar Orion. Arheolozi su ovu posudu pronašli 21.03.1978. godine na lokaciji današnjega hotela „Slavonija“. Dvadeset godina kasnije, utvrđeno je da urezani ukrasi prikazuju zvijezda koja dominiraju noćnim nebom iznad

Vinkovaca.



## o sakralnim spomenicima grada ...

Osim vrijednih predmeta koji se čuvaju u Gradskom muzeju Vinkovci, kao i mnogih koji su vjerojatno još skriveni ispod gradskih ulica, u Vinkovcima možete vidjeti i vrijedne sakralne spomenike. Najstariji je od njih ranoromanička crkva sv. Ilije na Meraji (tur. meraja – plandište za stoku). O toj nam crkvi svjedoče temelji koje je moguće vidjeti i danas. Oko crkve se nalazilo groblje, a datiranje se crkve bazira na nalazima novca u grobovima te se pretpostavlja kako je izgrađena za vladavine Kolomana (1095.-1116.).

Od 1771. do 1777. godine trajala je gradnja crkve sadašnje velike crkve. Ova barokna crkva prepuna vrijednih umjetničkih djela posvećena je sv. Euzebiju i Polionu 1973. godine, a doživjela je velika razaranja 1991. godine nakon čega je većim dijelom obnovljena.

Vinkovci pripadaju grupi gradova sjevernohrvatskoga područja koji se odlikuju vrlo znakovitim graditeljskim osobitostima. To je grad s vrlo bogatom graditeljskom baštinom. Vinkovce obilježava i nekoliko većih parkova i zelenih javnih površina te niz jasno prepoznatljivih planski suvremenih gradskih četvrti ili naselja. Premda su za vrijeme ratova, posebice Domovinskoga rata, doživjele velika razaranja i oštećenja većina je zgrada spomeničke vrijednosti obnovljena, a središnji dio Vinkovaca čini se ljepšim i uređenijim no ikada ranije.



## über religiöse Denkmäler ...

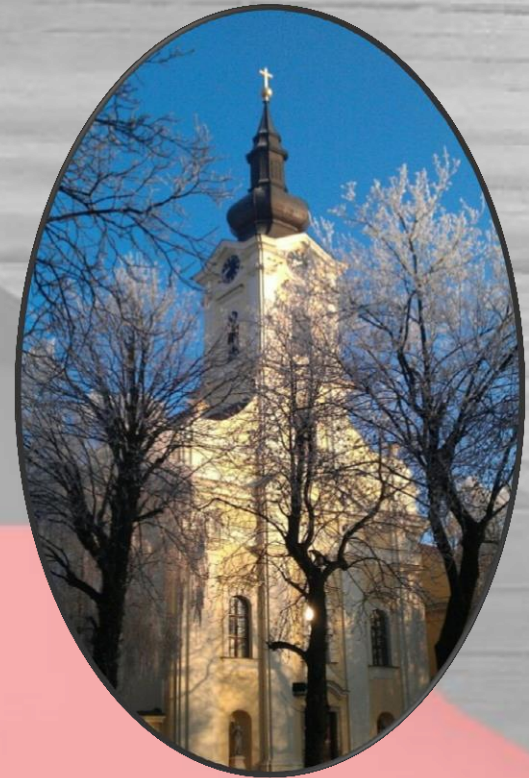
Außer wertvollen Gegenstände, die im Stadtmuseum aufbewahrt sind, als auch noch vielen anderen die unter Stadtstrassen stecken, Vinkovci und die Umgebung bieten eine Möglichkeit zum Kennen lernen der sakralen Denkmäler an.

Das älteste Denkmal ist die Frühromanische Kirche Hl. Elias auf Meraja (türkisch Meraja- Rastplatz für Schafe). Von dieser Kirche zeugt das Fundament, das noch heute zu sehen ist. Um die Kirche gab es einen Friedhof, und die Datierung der Kirche stammt von Befunden des Geldes in den Gräben, so vermutet man dass sie in der Zeit der Kolomans Regierung (1095-1116) gebaut wurde.

Im Jahr 1772 begann man mit dem Bau der heutigen (Grossen) Kirche und dauerte bis 1777. Diese Barockkirche, die voll von wertvollen Kunstwerken ist, ist den Hl. Eusebius und Polion geweiht. Im Jahr 1991 erlitt sie schwere Zerstörung, nachdem sie im größeren Teil rekonstruiert wurde.

Vinkovci gehören zu der nordkroatischen Gruppe der Städte die durch sehr bedeutende architektonische Merkmale gekennzeichnet sind. Vinkovci werden durch etliche größere Parks und öffentliche Grünanlage gekennzeichnet, wie auch durch eine Reihe klar erkennbaren zeitgenössischen Planbezirke oder -siedlungen.

Obwohl während der Kriegszeiten, besonders während des Vaterländischen Kriegs, viele Gebäude demoliert und beschädigt wurden, sind die meisten Gebäude von monumentalem Wert renoviert worden, und der zentrale Teil von Vinkovci scheint jetzt viel schöner und eingerichteter als nie zuvor.



## o našoj školi ...

Naša škola osnovana je davne 1964. godine kao šesta po redu osnovna škola u Vinkovcima, a 2012. godine premještena je u novu, prikladniju školsku zgradu. Uvjeti su rada u novoj zgradi usklađeni s pedagoškim standardima i omogućuju svakom nastavniku rad u gotovo idealnim uvjetima.

Školu pohađa oko 450 učenika podijeljenih u 20 razrednih odjela. Nastava se odvija u dvije smjene, a u svakoj su smjeni po dva velika odmora (po 15 minuta), jer naši učenici objeduju u suvremeno opremljenoj kuhinji gdje se za njih pripremaju ukusni topli obroci.

Učenicima se, uz redovnu nastavu, nudi velik broj izbornih predmeta (vjeronauk, informatika, tehnička kultura, engleski, njemački, makedonski i latinski jezik) te dodatna nastava hrvatskog jezika, matematike, biologije, kemije, fizike, povijesti, geografije, engleskog i njemačkog jezika te vjeronauka. Od izvannastavnih aktivnosti učenici mogu odabrati između različitih sportova, dramske skupine, debatnog kluba, novinarske skupine, školskog zbora, likovne skupine, ekološke skupine, učenja o prometnoj kulturi; učenici nižih razreda mogu sudjelovati u radu lutkarske te plesne skupine ili se pridružiti malim veziljama.

U školi već niz godina vrlo aktivno djeluje Vijeće učenika koje, osim što štiti interese učenika, organizira različite aktivnosti za učenike škole te surađuje s gradskim i županijskim institucijama.

Učenici sa svojim mentorima redovito i s puno uspjeha sudjeluju na natjecanjima koje organizira Agencija za odgoji obrazovanje te druge organizacije i institucije. Rado sudjelujemo u svim programima koje za naše građane pripremaju lokalne udruge te smo time intenzivno uključeni u život lokalne zajednice. Od ove smo školske godine uključeni u program Comenius u kojem surađujemo s nizom zemalja Europske unije.

Sva zbivanja u školi zabilježena su u školskom listu Vedri dani koji redovito izlazi već 20 godina.

Naši se bivši učenici uvijek rado vraćaju kako bi se prisjetili, kako sami kažu, najboljih školskih dana u životu – ponosni smo na to i zbog toga se još više trudimo kako bi i našim sadašnjim učenicima dani u našoj školi ostali u lijepom sjećanju.



## unsere Schule ...

Unsere Schule wurde einst 1964 gegründet, als sechste Grundschule der Stadt Vinkovci, und im Jahr 2012 zog sie in eine neues, angemessenes Schulgebäude. Die Arbeitsbedingungen sind in dem neuen Gebäude im Einklang mit den geltenden Bildungsstandards und bieten daher allen Lehrkräften fast ideale Konditionen.

Die Schule beherbergt etwa 450 Schüler die in 20 Klassen zugeteilt sind. Der Unterricht findet in zwei Schichten statt (vormittags und nachmittags), in welchen es jeweils zwei große Pausen (à 15 Minuten) gibt. Unsere Schüler speisen in einer modern ausgestatteten Kantine, wo für sie köstliche warme Mahlzeiten zubereitet werden.

Abgesehen von dem regulären Unterricht, bietet sich den Lernenden eine Reihe von Wahlfächern (Religion, Informatik, Technische Ausbildung, Englisch, Deutsch, Mazedonisch und Latein), sowie Förderunterricht in Kroatisch, Mathematik, Biologie, Chemie, Physik, Geschichte, Geografie, Englisch, Deutsch und Religion. Im Hinblick auf außerschulische Aktivitäten können Schüler zwischen verschiedenen Sportarten, Theatergruppen, Debattierclub, Journalismus-AG, Schulchor, Kunst-AG, Umwelt-AG und dem Verkehr Themenbereich wählen. Schüler niedrigerer Klassenstufen, können sich am Puppentheater und an Tanzgruppen beteiligen oder sich den kleinen Stickerinnen anschließen.

An der Schule agiert bereits seit einigen Jahren, eine sehr aktive Schülervertretung, die nicht nur die Rechte und Interessen der Schüler vertritt, sondern auch verschiedene Aktivitäten für die Schüler organisiert. Außerdem, arbeitet die Schülervertretung mit den Stadt- und Landkreis Institutionen zusammen.

Regelmäßig, und mit großem Erfolg nehmen Schüler mit ihren Mentoren an Wettbewerben teil, die von dem Amt für Bildung und Erziehung und auch weiteren Bildungseinrichtungen und Institutionen organisiert werden. Wir nehmen gerne an allen Programmen, die von lokalen Organisationen für unsere Bürger angeboten werden, teil und sind daher stark am Leben der Gemeinschaft beteiligt. Ab diesem Schuljahr, nehmen wir am Comenius-Programm teil und kooperieren folglich, mit einer Reihe von EU-Ländern.

Über wichtige Schulereignisse wird nun schon seit 20 Jahren, in dem Schulblatt 'Vedri dani', berichtet.

Unsere ehemaligen Schüler kehren gern zu einem Besuch zurück, um sich, wie sie selbst sagen, an „die beste Schulzeit in ihrem Leben“ zu erinnern. Darauf sind wir, natürlich, sehr stolz und es motiviert uns dazu, keine Mühen zu scheuen, um auch unseren derzeitigen Schülern eine schöne und erfolgreiche Schullaufbahn zu bieten.





**Hampelmann**

Jetzt steigt Hampelmann  
Aus seinem Bett heraus  
O du mein Hampelmann,  
mein Hampelmann, mein Hampelmann,  
O du mein Hampelmann, mein Hampelmann bist du.

Im Deutschunterricht basteln und singen unsere jungen  
Schüler sehr gerne.  
Eines unserer Lieblingslieder ist „Hampelmann“.



**DER VERLIEBTE BAUM**

Es war einmal ein junger Baum.



Auf dem Weg sah er eine Linde.



Der Baum war traurig. Sie ist mit einem anderen gegangen.



Er weinte und weinte...



Und dann ist sie gekommen, schlanke Birke.



Das war der schönste Baum im Wald.



Sein Herz klopfte, er verliebte sich.



Sie lebten lange und glücklich.



Die Liebe ist schön.

Die Klasse 7. b  
illustrierte Luka Crnjak

Die Liebe ist schön.

Die Klasse 7. b  
illustrierte Luka Crnjak

## DER TAPFERE BAUM

*Es war einmal ein Baum. Der Baum lebte in einem verzauberten Wald. Er hieß Dinkec.*

*Die alte Hexe hat den Wald verhext, und niemand konnte ihn verlassen.*



*Nur der alte Olivenbaum des alten Weisen wußte das. Eines Tages ging Dinkec den alten Mann besuchen. Aus der Höhle hörte er ungewöhnliche Worte: „Abrakadabra čiribu!“ Dinkec fragte erschrocken: „Guten Tag, großer Weise. Darf ich rein kommen?“ Der Olivenbaum antwortete: „Komm, das Waldeskind. Frag, was du willst!“ „Oh, du großer Vater“, sagte der tapfere Baum Dinkec. „Ich und meine Freunde möchten das Leben außer dem Wald sehen“, bat Dinkec. „Gut“, sagte der alte Mann. „Aber davor müsst ihr mir den besten Bestandteil aus dem dunkelsten Teil des Waldes bringen! Das brauche ich für den Zaubertrank.“*





*Nach einigen Tagen fanden sie das Getränk und gingen zum alten Weisen. Auf einmal ist aus dem Olivenbaum die alte Hexe ausgegangen.*



*Dinkec und seine Freunde haben den Olivenbaum so kräftig geschlagen. Dann haben sie in der Höhle das richtige Getränk gefunden und es auf die alte Hexe und den Weisen geworfen. So wurde das Leid endlich besiegt und sie lebten alle zusammen sehr lang, frei und glücklich.*



*Karla Čordašić, 5.c*

## DER VERWÜNSCHTE BAUM

Es war einmal in einem tiefen dunklen Wald ein Baum, der der größte und älteste Baum in dem Wald war. Der Baum war verhext und überall sagte man, dass ihn die alte Elvira verhexte.

Der verhexte Baum konnte nicht wie die anderen Bäume sprechen. In dieser Zeit wurde im Wald eine neue Fee geboren. Ihr Name war Zlatica. Sie war klein mit langen goldenen Haaren und großen blauen Augen.

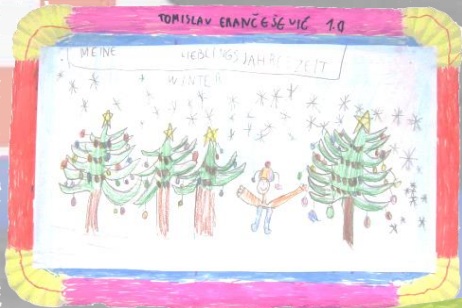


Zlatica flog zum verhexten Baum. Sie beobachtete ihn und fragte: "Du sprichst nicht?" Zlatica hat sich noch eine Weile bei dem verhexten Baum aufgehalten, und dann ist sie nach Hause gegangen. Ihre Mutter hat sie gefragt, was sie im Wald getan hatte. Sie sagte, dass sie den verhexten Baum kennengelernt hatte. Die Mutter war besorgt. Sie sagte, dass Zlatica nicht mehr zu diesem Baum gehen sollte.

Ein paar Jahre später trafen sich Zlatica und Elvira wieder. Elvira hat sich entschieden, den verwünschten Baum der Fee Zlatica zu geben, und sie kehrte zu dem Baum gleich zurück. Nach 300 Jahren war Zlatica alt und erschöpft und schlief mit ihrem Baum ein. Das Geheimnis des verhexten Waldes ist unentdeckt geblieben.



Sara Stepić, 7. 6



## Der Strummelpeter

Leht nur her, da steht er!  
Pflui, der Strummelpeter

Wierre Kaare auf dem Kopf,  
An der Jacke kaum ein Knecht



Schmutz an Händen,  
Hals und Bauch,  
Lang Nägel hat er auch!

Pflui, ruft da ein jeder  
Leht den Strummelpeter



Das ist Ivan. Er spielt gut Fußball. Er ist blond.



Das ist Iva. Sie bastelt gern.



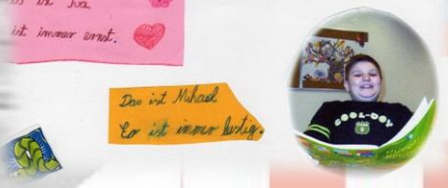
Das ist Iva. Sie ist immer ernst.



Das ist Dorian. Er ist oft müde. Er sitzt lange am Computer.



Kika mag Tiere. Sie hat einen Hasen und einen Kater.



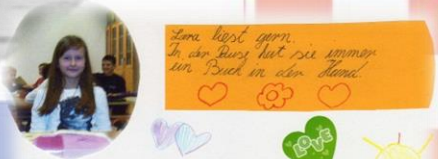
Das ist Michael. Er ist immer lustig.



Das ist Mia. Sie kann gut Deutsch.



Das ist Noa. Manchmal ist er faul.



Iva bastelt gern. In der Pause hat sie immer ein Buch in der Hand.

Hallo, Freunde!  
 Das ist unsere Klasse. Wir gehen in die dritte Klasse. Unsere Schule heißt Ivan Mažuranić. Unsere Klassenlehrerin heißt Frau Jeko. Unsere Deutschlehrerin heißt Frau Rimac-Ergović. Unser Religionlehrer heißt Herr Dukis. In der Schule fühlen wir uns wohl. Wir lernen, singen, spielen, rechnen, malen und basteln.  
 Auf dem Foto ist unsere Klasse.  
 Viel Spaß!

### Unsere Klasse



Dorian bastelt gern. Er hat eine tolle Fantasie.



Das ist Iva. Sie kann gut Deutsch.

program natjecanja ...

| <b>PONEDJELJAK, 22. 4. 2013.</b> |   |                               |
|----------------------------------|---|-------------------------------|
| VRIJEME                          | AKTIVNOST   | MJESTO                        |
| do 17.00                         | Dolazak sudionika u hotel<br>Podjela akreditacija i informacija o programu natjecanja   | HOTEL                         |
| 18.00-19.30                      | Večera  |                               |
| 20.00                            | Program otvaranja   | HOTEL                         |
| <b>UTORAK, 23. 4. 2013.</b>      |   |                               |
| VRIJEME                          | AKTIVNOST   | MJESTO                        |
| 7.00-8.15                        | Doručak   | HOTEL                         |
| 8.30                             | Odlazak natjecatelja i mentora u školu  |                               |
| 8.45-9.00                        | Razmještaj po učionicama  | Škola                         |
|                                  | Pisani dio – prvi dio   | Škola                         |
| 9.00-10.30                       | Radionice za mentore – 2 paralelne  | Škola                         |
| 10.30-10.45                      | Stanka  |                               |
|                                  | Pisani dio - drugi dio  | Škola                         |
| 10.45-12.00                      | Radionice za mentore - 2 paralelne  | Škola                         |
| 12.15                            | Objava točnih rješenja pisanoga dijela natjecanja                                       | Škola<br>(oglasna ploča, web) |
| 13.00-15.00                      | Ručak   | HOTEL                         |
| 15.00-18.00                      | Slobodno vrijeme za učenike i mentore i priprema za posljednji dio natjecanja ili izlet |                               |
| 18.00                            | Odlazak natjecatelja i mentora u školu nakon izleta ili odmora                          |                               |
| 18.30                            | Objava rezultata pisanoga dijela natjecanja   | Škola<br>(oglasna ploča, web) |
| 18.30-19.00                      | Uvid u testove i žalbeni postupak   | Škola                         |
| 19.30-21.00                      | Večera  | HOTEL                         |
| 21.00                            | Slobodno vrijeme  |                               |
| <b>SRIJEDA, 24. 4. 2013.</b>     |   |                               |
| VRIJEME                          | AKTIVNOST   | MJESTO                        |
| 7.00-8.15                        | Doručak   | HOTEL                         |
| 8.30                             | Polazak natjecatelja i mentora u školu  |                               |
| 9.00-13.00                       | Usmeni dio ispita   | Škola                         |
| 13.00-15.00                      | Ručak   | HOTEL                         |
| 15.00-16.30                      | Slobodno vrijeme za natjecatelje i mentore  | HOTEL                         |
| 16.30                            | Objava konačnih rezultata   | HOTEL i Škola (web)           |
| 17.00                            | Zatvaranje natjecanja- dodjela priznanja  | Škola                         |
| 17.30 – 18.00                    | Završetak natjecanja i odlazak kućama   |                               |



# Osnovna škola lista A

| Red. br. | Ime i prezime natjecatelja | Škola   | Grad               | Ime i prezime mentora   | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|----------------------------|---|--------------------|-------------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Laura Težak                | OŠ Vidovec                                    | Vidovec            | Lea Lesar Dolenc        | 13       | 14      | 33       | 34         | 94     |
| 1.       | Katja Živković             | OŠ Eugena Kumičića - Slatina                  | Slatina            | Dragana Dropulja        | 12       | 14      | 33       | 35         | 94     |
| 2.       | Laura Colar Zanjko         | OŠ Sveti Martin na Muri                       | Sv. Martin na Muri | Monika Turk             | 13       | 14      | 33       | 32         | 92     |
| 2.       | Denis Meštrović            | OŠ Otona Ivekovića                            | Zagreb             | Ivana Mijatović Jurić   | 15       | 11      | 31       | 35         | 92     |
| 3.       | Anna-Lena Batković         | OŠ Vladimira Vidrića                          | Kutina             | Nataša Happ Tomić       | 12       | 11      | 34       | 33         | 90     |
| 3.       | Dejan Aleksić              | OŠ Ante Starčevića - Lepoglava                | Lepoglava          | Karolina Kundija        | 14       | 11      | 30       | 35         | 90     |
| 4.       | Dario Lovrić               | OŠ Šimuna Kožičića Benje                      | Zadar              | Ljiljana Medić          | 12       | 15      | 32       | 30         | 89     |
| 4.       | Bruno Horvat               | I. osnovna škola - Čakovec                    | Čakovec            | Gordana Ovčar           | 14       | 12      | 32       | 31         | 89     |
| 5.       | Marija Šokčević            | OŠ Antun i Stjepan Radić                      | Gunja              | Mirjana Hećimović       | 12       | 12      | 32       | 32         | 88     |
| 6.       | Teodora Gerbus             | OŠ Cestica                                    | Cestica            | Krešimir Golub          | 12       | 10      | 30       | 33         | 85     |
| 6.       | Eva Habek                  | OŠ Ivana Kukuljevića Sakcinskog               | Ivanec             | Ljiljana Vuković        | 9        | 11      | 32       | 33         | 85     |
| 7.       | Mateja Novak               | OŠ Mursko Središće                            | Mursko Središće    | Tomislav Hajdarović     | 14       | 10      | 31       | 28         | 83     |
| 7.       | Hrvoje Benčić              | OŠ Ivane Brlić-Mažuranić - Prigorje Brdovečko | Prigorje Brdovečko | Dubravka Kablar         | 13       | 13      | 26       | 31         | 83     |
| 8.       | Renato Čanaki              | OŠ Sveti Đurđ                                 | Sveti Đurđ         | Andreja Kišiček-Pepelko | 11       | 12      | 29       | 28         | 80     |



# Osnovna škola lista B

| Red. br. | Ime i prezime natjecatelja | Škola                              | Grad          | Ime i prezime mentora | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|----------------------------|------------------------------------|---------------|-----------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Naomi Sarah Bosch          | OŠ Dragutina Tadijanovića - Zagreb | Zagreb        | Vesna Grubišić        | 15       | 14      | 35       | 35         | 99     |
| 2.       | Antonia Oršolić            | OŠ Nikole Hribara                  | Velika Gorica | Ivona Štrekelj        | 13       | 12      | 34       | 35         | 94     |
| 2.       | Vanessa Mioč               | OŠ Malešnica                       | Zagreb        | Anica Travner         | 12       | 15      | 32       | 35         | 94     |
| 3.       | Nela Habalija              | IV. osnovna škola - Bjelovar       | Bjelovar      | Vanja Domladovac      | 11       | 11      | 31       | 35         | 88     |
| 3.       | Niko Kresta                | II. osnovna škola - Čakovec        | Čakovec       | Domagoj Turk          | 12       | 10      | 31       | 35         | 88     |
| 3.       | Luka Gredičak              | OŠ Krune Krstića - Zadar           | Zadar         | Marina Bais           | 10       | 12      | 31       | 35         | 88     |
| 4.       | Ivona Pustahija            | OŠ Krune Krstića - Zadar           | Zadar         | Marina Bais           | 12       | 10      | 32       | 32         | 86     |
| 5.       | Seline Stankir             | OŠ Grgura Karlovčana               | Đurđevac      | Maja Nemet            | 10       | 9       | 30       | 31         | 80     |
| 6.       | Marija Katovčić            | OŠ Ljubo Babić                     | Jastrebarsko  | Marija Galović        | 7        | 9       | 31       | 29         | 76     |

# Srednja škola lista 1a

| Red. br. | Ime i prezime      | Škola                                    | Grad       | Ime i prezime mentora     | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|--------------------|--|------------|---------------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Jana Mikulin       | V. gimnazija - Zagreb                    | Zagreb     | Ljerka Martinko - Crnalić | 15       | 14      | 35       | 33         | 97     |
| 2.       | Domagoj Lasić      | II. gimnazija - Zagreb                   | Zagreb     | Branka Strapač            | 14       | 12      | 33,5     | 34         | 93,5   |
| 3.       | Ana Lulić          | Gimnazija Dr. Ivana Kranjčeva Đurđevac   | Đurđevac   | Silvija Domović           | 15       | 14      | 35       | 27         | 91     |
| 4.       | Luka Zorica        | Gimnazija A.G.Matoša - Đakovo            | Đakovo     | Silvija Profusek          | 13       | 10      | 32,5     | 34         | 89,5   |
| 5.       | Ankica Kovačević   | SŠ Sesvete                               | Sesvete    | Andreja Korčanin          | 14       | 12      | 33       | 30         | 89     |
| 5.       | Ivan Vučković      | XV. gimnazija - Zagreb                   | Zagreb     | Tonćika Mamić             | 12       | 12      | 30       | 35         | 89     |
| 6.       | Sara Šantalab      | Prva gimnazija - Varaždin                | Varaždin   | Tatjana Žiger             | 15       | 11      | 28,5     | 34         | 88,5   |
| 7.       | Martin Mihalinec   | Gimnazija Antuna Gustava Matoša - Zabok  | Zabok      | Mihaela Cerovečki         | 14       | 9       | 34       | 31         | 88     |
| 8.       | Nikol Štefić       | Gimnazija Fran Galović - Koprivnica      | Koprivnica | Lidija Šalamon            | 15       | 11      | 32       | 29         | 87     |
| 8.       | Riana Kišan-Ziberi | VII. gimnazija - Zagreb                  | Zagreb     | Stanka Horvat             | 14       | 9       | 31       | 33         | 87     |
| 9.       | Nina Vrbanec       | Gimnazija - Čakovec                      | Čakovec    | Sanja Jambrović Posedi    | 10       | 10      | 32       | 33         | 85     |
| 10.      | Josip Grgić        | SŠ Sesvete                               | Sesvete    | Marianna Brekalo          | 13       | 11      | 32,5     | 26         | 82,5   |
| 11.      | Anamarija Vlašić   | XVI. gimnazija - Zagreb                  | Zagreb     | Vesna Huskić Jančković    | 13       | 8       | 28       | 32         | 81     |
| 12.      | Ivan Despot        | SŠ Fra Andrije Kačića Miošića - Makarska | Makarska   | Meri Čović                | 11       | 7       | 26,5     | 34         | 78,5   |
| 13.      | Mario Srpak        | SŠ Čakovec                               | Čakovec    | Irena Pevac Jurešić       | 13       | 4       | 26       | 27         | 70     |

# Srednja škola lista 1b

| Red. br. | Ime i prezime      | Škola                         | Grad     | Ime i prezime mentora     | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|--------------------|-------------------------------|----------|---------------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Antonia Šiljić     | SŠ Sesvete                    | Sesvete  | Andrea Korčanin           | 15       | 11      | 29       | 35         | 90     |
| 2.       | Petra Zebić        | XV. gimnazija - Zagreb        | Zagreb   | Dubravka Matijašić        | 12       | 11      | 31       | 32         | 86     |
| 3.       | Katharina Jažić    | V. gimnazija - Zagreb         | Zagreb   | Ljerka Martinko - Crnalić | 15       | 13      | 27       | 30         | 85     |
| 4.       | Ivan Galić         | Gimnazija Vladimira Nazora    | Zadar    | Suzana Matković           | 13       | 10      | 31       | 30         | 84     |
| 4.       | Vedran Babić       | Gimnazija Lucijana Vranjanina | Zagreb   | Katarina Mandir           | 14       | 7       | 30       | 33         | 84     |
| 4.       | Marko Jazvić       | IV. gimnazija - Zagreb        | Zagreb   | Ruža Tomljanović          | 13       | 6       | 30       | 35         | 84     |
| 5.       | Dominik Radić      | SŠ Sesvete                    | Sesvete  | Marianna Brekalo          | 14       | 10      | 28       | 30         | 82     |
| 6.       | Ana-Carmen Barišić | II. gimnazija - Split         | Split    | Ajlin Andreis-Sarun       | 15       | 7       | 21       | 29         | 72     |
| 7.       | Luka Bojčuk        | Gimnazija Bjelovar            | Bjelovar | Katarina Beljan           | 12       | 2       | 28       | 34         | 76     |
| 8.       | Antonia Mayer      | Gimnazija Vladimira Nazora    | Zadar    | Suzana Matković           | 15       | 9       | 0        | 33         | 57     |

# Srednja škola lista 2a

| Red. br. | Ime i prezime    | Škola   | Grad       | Ime i prezime mentora       | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|------------------|---|------------|-----------------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Helena Peći      | III. gimnazija - Osijek                                       | Osijek     | Drago Grgić                 | 15       | 13      | 35       | 35         | 98     |
| 1.       | Lucija Franin    | Gimnazija Jurja Barakovića                                    | Zadar      | Marijana Čuljat             | 14       | 15      | 34       | 35         | 98     |
| 2.       | Iva Friščić      | Prva gimnazija - Varaždin                                     | Varaždin   | Đurđica Cvjetko             | 15       | 13      | 35       | 34         | 97     |
| 2.       | Mišel Bertusi    | Gimnazija Ivana Zakmardija Dijankovečkoga - Križevci          | Križevci   | Irena Fresl                 | 15       | 15      | 33       | 34         | 97     |
| 3.       | Ivan Brezovec    | SŠ Ivanec   | Ivanec     | Sanja Biškup                | 15       | 13      | 35       | 32         | 95     |
| 3.       | Sebastian Nježić | SŠ Pakrac   | Pakrac     | Davorka Lokner              | 15       | 15      | 33       | 32         | 95     |
| 4.       | Gabriel Dunder   | SŠ Petrinja   | Petrinja   | Ivo Krnic                   | 14       | 14      | 32       | 34         | 94     |
| 5.       | Lucija Vusić     | SŠ Čazma  | Čazma      | Anita Nekić                 | 15       | 12      | 31       | 35         | 93     |
| 6.       | Iris Car         | SŠ Dr. Antuna Barca - Crikvenica                              | Crikvenica | Marija Balažević            | 14       | 14      | 30       | 33         | 91     |
| 6.       | Matej Pavlović   | Upravna i birotehnička škola - Zagreb                         | Zagreb     | Zdenka Krndelj              | 15       | 13      | 29       | 34         | 91     |
| 7.       | Natalija Grbac   | Pazinski kolegij - Klasična gimnazija Pazin s pravom javnosti | Pazin      | Katarina Teklić             | 15       | 13      | 30       | 32         | 90     |
| 8.       | Silvia Sobol     | SŠ Dr. Antuna Barca - Crikvenica                              | Crikvenica | Marija Balažević            | 14       | 13      | 35       | 27         | 89     |
| 8.       | Nadja Matešić    | SŠ Petrinja   | Petrinja   | Ivo Krnic                   | 14       | 9       | 31       | 35         | 89     |
| 9.       | Ante Petrović    | Gimnazija Dubrovnik   | Dubrovnik  | Domenika Nardelli – Obrovac | 13       | 9       | 34       | 30         | 86     |
| 9.       | Kristina Kardum  | Gimnazija Jurja Barakovića                                    | Zadar      | Marijana Čuljat             | 13       | 7       | 31       | 35         | 86     |
| 10.      | Leo Ujlaki       | SŠ Prelog   | Prelog     | Tanja Baksa                 | 14       | 6       | 29       | 33         | 82     |

# Srednja škola lista 2b

| Red. br. | Ime i prezime         | Škola   | Grad     | Ime i prezime mentora | Slušanje | Čitanje | Sastavak | Usmeni dio | Ukupno |
|----------|-----------------------|---|----------|-----------------------|----------|---------|----------|------------|--------|
| 1.       | Karlo Krleža          | Elektrostrojarska škola - Varaždin                | Varaždin | Ilija Radoš           | 14       | 15      | 33       | 35         | 97     |
| 2.       | Tina-Jessica Branović | Ekonomska i trgovačka škola - Čakovec             | Čakovec  | Snježana Vrtarić      | 14       | 12      | 33       | 35         | 94     |
| 3.       | Patrik Vodušek        | Ekonomska i trgovačka škola - Čakovec             | Čakovec  | Andreja Antolić Petak | 15       | 13      | 32       | 33         | 93     |
| 4.       | Marko Krajna          | Prva ekonomska škola - Zagreb                     | Zagreb   | Zdenka Katalinić Car  | 13       | 12      | 31       | 33         | 89     |
| 5.       | Nikolina Višković     | Hotelijsko - turistička škola - Opatija           | Opatija  | Zdenka Vidas          | 14       | 12      | 31       | 26         | 83     |
| 6.       | Zohra Boukhatem       | Glazbena škola Ivana Matetića - Ronjgova - Rijeka | Rijeka   | Natalija Cvitković    | 15       | 12      | 29       | 25         | 81     |
| 6.       | Indira Marcuš         | Ekonomska i trgovačka škola - Čakovec             | Čakovec  | Snježana Vrtarić      | 11       | 12      | 31       | 27         | 81     |

Hvala na pozivu na državno natjecanje  
bilo je lipo  
pozdrav  
Ivana ♥

Zahvaljujemo domaćinima  
na prekrasnom društvenj i  
organizaciji!

Pazin sz. kriegj  
Tvoj. Terzić

Poštovani kolege i  
ravnateljice škole!

Zahvaljujemo Vam na  
toplom i srdačnom  
loceku i ugodnoj  
atmosferi te na  
stranici da smo se  
ovdje zaista osjećali kao  
kod kuće!  
Radujemo Vas se  
opetati!

OD SRCA HVALA!

Učenci i profesorice  
Srednje škole Srebrte

Poštovani kolege,  
bilo je lijepo movent  
umijeme s vama. Zbog toga  
se se potrudili i  
bilo je sjajno.  
Gotovo da se mi je  
misljeto da se vam je  
tavi' put da vam je  
hvala ♥ ▽

Vesna Grub  
os. "Droputina"  
Tadjanovic  
Zeljka

Sve pohvale za organizaciju  
natjecanja i izabrane želje  
svim našim domaćinima  
za još mnogo uspjeha u  
njihovom radu!!!

M. Kado  
Elektrastijska škola  
Dalleva zaka 5  
42000 Vardun

# organizatori državnog natjecanja

## članovi organizacijskog odbora:

Marina Markić  
Ana Volf  
Željka Cajner  
Dinka Čorak  
Kata Grgljanić  
Mirjana Javor  
Mirna Katičić  
Mirela Klarić  
Katica Konstantinović  
Borislava Kordiš  
Jadranka Matjaš  
Andreja Pranjić  
Mirela Rimac Ešegović  
Kristina Skoko  
Ivana Šego  
Zrinka Šimunović  
Dražen Valentak  
Ljerka Veselčić  
Ivka Klepić

## članovi državnog povjerenstva:

Jasminka Hajpek  
Izabela Potnar Mijić  
Ajlin Andreis-Sarun  
Slavica Balentović  
Lidija Benković  
Ankica Crkvenčić  
Ivan Čelebić  
Marjeta Djaković  
Sanja Jambrović-Posedi  
Dragana Jurilj Prgomet  
Danijela Kikić Dakić  
Ralf Kloetzke  
Thorsten Reiter  
Renate Simoneit  
Danijela Lončarić  
Stephanie Merkel  
Josip Močić  
Željka Zrilić  
Kata Dekanić  
Biljana Grbeša

## impresum:

uredništvo:  
Katica Konstantinović  
Mirela Rimac Ešegović  
Ivica Ešegović  
Željka Cajner  
Mirela Klarić

## uredila i računalno obradila:

Katica Konstantinović

## izdavač:

OŠ Ivana Mažuranića, S.S. Kranjčevića 2, Vinkovci

## za izdavača:

Marina Markić, ravnateljica

## sponzori:

Privlačica



»GRAD~EXPORT«

